

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 39 (1921)  
**Heft:** 250

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 11. Oktober  
1921

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 11 octobre  
1921

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXIX. Jahrgang — XXXIX<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 250

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 250

**Inhalt:** Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — Eidgenössische Emissionsabgabe auf aus-  
ländischen Wertpapieren. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Zollermässigung für  
Schweine und Schweinefleisch. — Besetztes Rheingebiet: Zollregime. — Internationaler  
Postgroßverkehr. — Schweizerische Nationalbank. — Beitritte zum Postcheck- und  
Giroverkehr.

**Sommaire:** Titre disparu. — Registre de commerce. — Registre des régimes  
matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Timbre fédéral d'émission  
sur titres étrangers. — Tassa di bollo federale su carte-valori estere. — Bilan d'une  
société anonyme. — Réduction des droits d'entrée sur les pores et les viandes de  
pore. — Service international des virements postaux. — Banque Nationale Suisse. —  
Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Tribunal de première instance de Genève  
Première insertion

(Ordonnance du 8 octobre 1921.)

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur  
inconnu du récépissé provisoire, au porteur, de la Caisse Hypothécaire de  
Genève, n° 10390, du 10 mai 1917, concernant le certificat de dépôt, n° 13052,  
de fr. 3500, de le produire et de le déposer en notre greffe, dans le délai de  
trois ans à partir de la première publication du présent avis. (W 495\*)  
Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. R. X. W. Couguard.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 8. Oktober. **Senntengenossenschaft Herrlisberg-Wädenswil**, in Wä-  
denswil (S. H. A. B. Nr. 156 vom 4. Juli 1918, Seite 1094). Walter Huber ist  
aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift  
ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Aktuar in den Vorstand  
gewählt: Adolf Eichelberger, Landwirt, von Sumiswald, in Neuhof-Wädenswil.  
Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift  
namens der Genossenschaft.

**Sägen- und Maschinenmesser-Fabrikation**. — 8. Ok-  
tober. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hausmann & Co.**, in  
Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1918, Seite 157), ist der un-  
beschränkt haftende Gesellschafter August Hausmann infolge Todes ausge-  
schieden. An dessen Stelle tritt neu in die Gesellschaft ein: Carl Hausmann,  
von und in Wädenswil. Ferner tritt als weiterer Kommanditär mit einer Kom-  
manditsumme von Fr. 1000 (eintausend Franken) ein: August Hausmann, von  
und in Wädenswil.

**Baumwollspinnerei**. — 8. Oktober. Firma **Fritz Streiff, Spin-  
nerei Aathal**, in Aathal-Seegraben (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1921,  
Seite 11). Die Prokuren von Heinrich Grünfelder und Peter Vogt sind  
erloschen. An Felix Mareel Streiff wurde an Stelle seiner bisherigen Kollektiv-  
prokura nunmehr Einzelprokura erteilt.

8. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Petroleum-Handels-  
Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 71 vom 18. März 1920, Seite 506), hat  
das Geschäftslokal an die Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6, verlegt.

**Maschinenfabrik**. — 8. Oktober. Die Firma **Fritz Moser**, in Zolli-  
kon (S. H. A. B. Nr. 63 vom 11. März 1918, Seite 434), Maschinenfabrik, ist  
infolge Aufgabe des Geschäftes hierorts erloschen.

8. Oktober. **Baugenossenschaft Klushalde**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156  
vom 18. Juni 1920, Seite 1137). Pietro Giubbin ist aus dem Vorstände dieser  
Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde  
in den Vorstand gewählt: Ernst Otto Knecht, von Hinwil, Installateur, in  
Zollikon; derselbe führt je mit einem andern Vorstandsmitgliede die rechts-  
verbindliche Unterschrift.

**Agentur in Maschinen für die Textilindustrie, Ren-  
old-Ketten und Maschinenbestandteilen**. — 8. Oktober. Die Firma **W. Emil Kunz**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 6. Januar 1921,  
Seite 34), hat das Geschäftslokal an die Goethestrasse 10 verlegt. Der Inhaber  
wohnt in Rütshöhen.

**Gartenbau, Handolsgärtneri**. — 8. Oktober. Inhaber der  
Firma **Jean Fehr**, in Zürich 6, ist Jean Fehr, in Zürich 6, Garten-  
baugeschäft und Handolsgärtneri. Schaffhauserstrasse 97.

**Zigarren**. — 8. Oktober. Inhaber der Firma **Enrico Pontoni**, in Win-  
terthur, ist Enrico Pontoni, von Rom (Italien), in Winterthur. Zigarren en  
gros. Marktgasse 54.

8. Oktober. **Cigarettenfabrik Emos A.-G.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 180  
vom 29. Juli 1919, Seite 1341). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr  
Badenerstrasse 76, Zürich 4.

**Buchbinderei und Papeterie**. — 8. Oktober. Inhaber der  
Firma **Heinrich Suter-Bosshardt**, in Zürich 3, ist Heinrich Suter-Bosshardt,  
von Zürich, in Zürich 3, Buchbinderei und Papeterie. Birmsendorferstrasse 133.  
Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers Frau Caroline Suter  
geb. Bosshardt.

**Kommission, Export und Import**. — 8. Oktober. Die Firma  
**Paul Mainzer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 94 vom 13. April 1920, Seite 681),  
verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Neuenhofstrasse 12.

**Agentur und Kommission in Waren aller Art**. —  
8. Oktober. Die Firma **Corini & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 175 vom

23. Juli 1919, Seite 1302), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Stein-  
mühlegasse 1.

**Bäckerei**. — 8. Oktober. Die Firma **St. Guhl-Eberle**, in Zürich 2  
(S. H. A. B. Nr. 350 vom 15. Oktober 1901, Seite 1397), Bäckerei, ist infolge  
Wiederverhehlung und Verziehts der Inhaberin erloschen.

**Spitzen, Entre-deux**. — 8. Oktober. Die Firma **M. Dammann**, in  
Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 92 vom 19. April 1918, Seite 638), Handel in Spitzen,  
Entre-deux, wird infolge Wegzuges des Inhabers, angeblich nach Niederlän-  
disch-Indien von Amtes wegen gelöscht.

8. Oktober. **Schweizerischer Buchdruckerverein (Société suisse des  
Maitres-Imprimeurs)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 289 vom 3. Dezember 1919,  
Seite 2119). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben durch Ur-  
abstimmung vom 12. Februar 1921 eine Revision ihrer Statuten vorgenom-  
men, derzufolge den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Ände-  
rungen zu konstatieren sind: Die Genossenschaft bezweckt die Förderung  
freundschaftlicher Beziehungen unter den Mitgliedern und die Wahrung ge-  
meinsamer Berufsinteressen derselben, sowie der Interessen des Gewerbes  
überhaupt. Mitglied kann jede in der Schweiz niedergelassene Firma sein, die  
eine Buchdruckerei oder ein verwandtes Gewerbe selbständig betreibt. Ueber  
die Aufnahme entscheidet die Geschäftsleitung. Die Mitgliedschaft beginnt mit  
der unterschriebenen Anerkennung der Satzungen; dagegen entsteht ein An-  
spruch am Genossenschaftsvermögen erst mit der Entrichtung des Jahres-  
beitrages. Besteht im Wohngebiet eines Mitgliedes eine Sektion des Schweizeri-  
schen Buchdruckervereins, so hat es sich dieser anzuschließen. Die Mit-  
gliedschaft erlischt: a) durch Erlöschen der Firma; b) durch freiwilligen Aus-  
tritt, der jedoch nur gegen eine schriftliche, wenigstens sechsmonatliche Vor-  
anzeige an die Geschäftsleitung auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen kann;  
c) durch Ausschluss. Der von der Generalversammlung festzusetzende, von  
jedem Mitglied zu entrichtende Jahresbeitrag wird auf Grund der im voran-  
gegangenen Jahre ausgezahlten Lohnsumme für das technische Personal jeder  
Firma berechnet und ist Ende Mai fällig. Jedes Mitglied ist zur Führung  
genauer Lohnbücher verpflichtet. Die Organe der Genossenschaft sind: Die  
Generalversammlung, die Rechnungsprüfer, die Sektionen, die Abgeordneten-  
versammlung, der Vorstand, die Geschäftsleiter und das Ehren- und Schieds-  
gericht. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten und mindestens 6 Mit-  
gliedern, die die einzelnen Landesteile vertreten. Der Präsident und zwei an-  
dere Mitglieder des Vorstandes bilden mit dem Sekretär (dieser ausserhalb des  
Vorstandes) zusammen die Geschäftsleitung. Der Präsident oder ein anderes  
Mitglied der Geschäftsleitung führt mit dem Sekretär die rechtsverbindliche  
Kollektivunterschrift. Dem Vorstände gehören an: Robert Furrer, Präsident,  
bisher; Walter Corady-Maag, Quästor, bisher Vorstandsmitglied; Hermann  
Rütschi, Beisitzer, bisher, diese drei Mitglieder der Geschäftsleitung; Oscar  
Betschart, Direktor, von Schwyz, in Einsiedeln (neu); Hermann Hagenbüchli,  
Buchdruckereibesitzer, von und in Affoltern a. A. (neu); Edgar Hunod, Ad-  
ministrator, von Ste-Croix, in Genf (neu), und Charles Sausser, Buchdruckerei-  
besitzer, von und in la Chaux-de-Fonds (neu), Beisitzer. Als Sekretär ist ge-  
wählt: Ferdinand Brander, von Appenzell, in Zürich 7. Geschäftslokal: Rämli-  
strasse 35, Zürich 1.

**Agenturen, Import, Export**. — 8. Oktober. Die Firma **W. Drey-  
mann**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1915, Seite 953), Agenturen,  
Import und Export, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Schreinerei; Modegeschäft**. — 8. Oktober. **Konrad Schneider-  
Zangger, Otto Schneider, Fr. Anna Schneider und Fr. Frieda Schneider**, alle  
von und in Freienstein, haben unter der Firma **Schneider & Cie.**, in Freien-  
stein, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1921  
ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Conrad  
Schneider-Zangger und Otto Schneider, und Kommanditär sind: Anna und  
Frieda Schneider, welche beiden Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von  
je Fr. 8000 (Franken achtausend). Mechanische Schreinerei und Modegeschäft.  
Oberdorf.

8. Oktober. **Genossenschaft für Spengler-, Installations- und Dachdecker-  
arbeiten Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 6. Dezember 1919, Seite  
2142). Jean Eisenring ist aus dem Vorstände ausgeschieden; an dessen Stelle  
wurde neu gewählt: Carl Hans, Sekretär, von Augsburg (Bayern), in Zürich 2.

**Möbel**. — 8. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Mösching**, in Zürich 1,  
ist Paul Mösching, von Zürich, in Zürich 1, Möbelhandlung, Kirchgasse 31.

**Reiseartikel, Sattlerei**. — 8. Oktober. Eintragung von Amtes  
wegen auf Grund rechtskräftig gewordener Verfügung der Direktion der  
Volkswirtschaft vom 27. September 1921:

Inhaber der Firma **Theophil Akeret**, in Zürich 1, ist Theophil Akeret, von  
Schaffhausen, in Zürich 1. Reiseartikelgeschäft, Sattlerei. Freiergasse 8.

8. Oktober. Inhaber der Firma **Andreas von Rotz, Leinwand-Industrie**,  
in Richterswil (bisher in Schaffhausen), ist Andreas von Rotz, von Kerns (Ob-  
walden), in Richterswil. Hanf- und Flachspflanzen, Uebernahme zum Bre-  
chen, Spinnen und Verweben dieser Pflanzenfasern (Fabrikation). Kauf und  
Verkauf von Hanf- und Flachssamen, Werch-Gespinnsten und Geweben in  
Leinen- und Baumwolltüchern en gros, mi-gros und détail. Schützenstrasse 975.

**Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern**

**Transportunternehmungen usw.** — 1921. 10. Oktober. Die  
Firma **Agence Furness, Société Anonyme**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B.  
Nr. 2 vom 4. Januar 1921, Seite 11), erteilt Prokura an Robert Schliess,  
von Herisau, in Basel. Der Genannte zeichnet kollektiv mit einem der Di-  
rektoren oder einem Mitglied des Verwaltungsrates.

10. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Schweizerischer  
Verband unabhängiger Grossfirmen der Nahrungsmittelbranche (Association  
suisse de maisons de gros indépendantes dans la branche alimentaire)», in  
Bern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 4. September 1916, Seite 1361), hat sich durch  
Beschluss der Generalversammlung vom 16. März 1921 aufgelöst. Die Liq-  
uidation wird unter der Firma **Schweiz. Verband unabhängiger Grossfirmen der  
Nahrungsmittelbranche A. G.** in Liq. (Association suisse de maisons de gros

indépendantes dans la branche alimentaire S. A. en liq.) durch den bestellten Liquidator Dr. Jakob Vogel, von Köllikon, Fürsprecher, in Bern, besorgt, welcher einzeln zur rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist.

10. Oktober. Unter dem Namen Schweizerischer Verband unabhängiger Grossfirmen der Nahrungsmittelbranche (Association suisse de maisons de gros indépendantes dans la branche alimentaire) hat sich mit Sitz in Bern ein Verein im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. gegründet, der die Wahrung gemeinsamer Interessen seiner Mitglieder bezweckt. Die Statuten sind am 16. März 1921 festgestellt worden. Mitglieder des Vereins sind diejenigen im Schweizerischen Handelsregister eingetragenen Grossfirmen der Nahrungsmittelbranche, welche gestützt auf eine schriftliche, die Statuten des Vereins anerkennende Erklärung von der Vereinsversammlung aufgenommen worden sind. Sowohl Einzel- als auch Handelsgesellschaften und juristische Personen können die Mitgliedschaft erwerben. Ueber den Austritt bestehen keine statutarischen Bestimmungen, Art. 70 Z. G. B. macht deshalb Regel. Die Mitglieder sind verpflichtet, diejenigen Beiträge zur Verfolgung des Vereinszweckes zu leisten, welche von der Vereinsversammlung beschlossen werden. Die Organe des Vereins sind: die Vereinsversammlung und ein Vorstand von mindestens vier Personen. Letzterer bestimmt diejenigen Personen, welche den Verein nach aussen vertreten. Es sind dies: Max Padcl, von Bremgarten, Kaufmann, in Bern, als Präsident, und Dr. Jakob Vogel, von Köllikon, Fürsprecher, in Bern, als Sekretär, wobei jeder einzeln zur Vertretung des Vereins berechtigt ist. Domizil: Münzgraben 6.

Bäckerei. — 10. Oktober. Die Firma Franz Amrein, Bäckerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 108 vom 29. April 1908, Seite 762 und dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Oktober. Compagnie de Freins Westinghouse, mit Hauptsitz in Paris und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 351 vom 22. Oktober 1918, Seite 1662 und Verweisung). Der Verwaltungsrat besteht aus: Präsident Henry Hermann Westinghouse, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York; Vizepräsident: John Wills Cloud, englischer Staatsangehöriger, in London; Léon Pissard, président de la Banque de la Seine; Charles Mayer, administrateur de la Banque de la Seine; Ignace Olarte, die letzten drei französische Staatsangehörige, in Paris. Westinghouse ist von Beruf Präsident, Cloud Vizepräsident und Olarte, administrateur-délégué der Compagnie des Freins Westinghouse.

#### Bureau Biel

Gipserei und Malerei. — 6. Oktober. Die Firma Ch. Depaulis, Gipserei und Malerei, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 411 vom 3. November 1903), ist infolge Ueborgang von Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Ch. Depaulis & son fils» erloschen.

Charles Depaulis, Vater, und sein Sohn Jean haben unter der Firma Ch. Depaulis et son fils, beide von Borgo-Sesia (Italien), Gips- und Malermeister, in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1921 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ch. Depaulis». Gipserei und Malerei. Mittelstrasse 30.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Futterartikel, Baumaterialien, Kohlen. — 7. Oktober. Die Firma Samuel Siegenthalers Witwe, Futterartikel-, Baumaterialien- und Kohlenhandlung, in Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 288 vom 2. Dezember 1919, Seite 2109), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Bureau de Courtaury

Boucherie-charcuterie. — 8. octobre. La raison Albert Degommois, boucherie-charcuterie, à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 10 mars 1891, n° 52, page 211), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boucherie-charcuterie. — 8. octobre. La raison Chr. Wittlich-Tschumi, boucherie-charcuterie, à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 14 novembre 1904, n° 430, page 1717), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Bureau Wangen a. A.

6. Oktober. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Neuhaus (Ochlenberg) besteht mit Sitz in Neuhaus, Gemeinde Ochlenberg (Bern), eine Genossenschaft, welche bezweckt, durch Ankauf und Haltung von Zuchtstieren und Kühen reiner Simmenthaler-Fleckviehrasse, durch zielbewusste Auswahl der Stammtiere sowohl, wie Aufzucht und Haltung ihrer Nachkommen, durch kollektive Beschickung von Schauen und Ausstellungen und durch gewissenhafte Führung eines Zucht- und Jungviehregisters, einen grösseren Erfolg ihrer züchterischen Tätigkeit zu erzielen. Die Statuten sind am 27. September 1921 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch einfache Anmeldung und Aufnahme durch Beschluss der Hauptversammlung. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, wenigstens einen Anteilsschein von Fr. 50 zu zeichnen und einzuzahlen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres mit einer vorausgehenden dreimonatlichen Kündigung erfolgen; die Kündigung hat schriftlich an den Vorstand zu geschehen; des weitern erlischt die Mitgliedschaft durch Tod, Konkurs und Ausschluss. Das erforderliche Kapital wird beschafft: durch Zeichnung wenigstens eines Anteilsscheines von Fr. 50 durch jeden Genossenschafter; durch Eintragsgebühren ins Zuehtregister, Sprunggeld, Prämien und staatliche Beiträge. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch persönliche Einladung. Bei Auflösung der Genossenschaft erfolgt die Verteilung des Vermögens nach Anteilsscheinen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung (Generalversammlung), der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand, die Rechnungsrevisoren, die Expertenkommission. Die Amtsdauer beträgt zwei Jahre. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen: der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident ist Walter Mülthaler, von Bollodigen, Landwirt, im Neuhaus; Vizepräsident ist Ernst Hiltbrunner, von Wyssachen, Landwirt, in Dupponthal (Ochlenberg); Sekretär und Kassier ist Ernst Mülthaler, von Bollodigen, Landwirt, in Dupponthal; Beisitzer sind: Hans Wüthrich, von Trub, Landwirt, in Dupponthal, und Gottfried Lüthi, von Rohrbach, Landwirt, in Wydenbach (Ochlenberg).

#### Lucerne — Lucerne — Lucerna

1921. 7. Oktober. Schützenbund Reiden, mit Sitz in Reiden (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1914, Seite 466 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 23. Juni 1921 wurden die zur Unterschrift berechtigten Vorstandsmitglieder dieses Vereins wie folgt bestellt: Präsident ist Alfred Vetter, Buchdrucker, von Entlebuch; Vizepräsident: Hormann Elmiger, Kaufmann, von Reiden; Aktuar: Paul Aecherli, Ingenieur, von Reiden. Alle sind wohnhaft in Reiden. Die Unterschriftsberechtigungen von Josef Erni, Robert Kronenberg und Josef Huber sind erloschen.

Zigarrenfabrik. — 7. Oktober. Die Firma Heinrich Wethli, Zigarrenfabrik, in Rickenbach (S. H. A. B. Nr. 183 vom 1. August 1919, Seite 1366), ist infolge Aufgabe der Fabrikation und Verzichts des Inhabers erloschen.

7. Oktober. Unter dem Namen Wohlfahrtsrichtung der Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee und deren Filialen hat die Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee, in Sursee, eine Stiftung errichtet. Der Sitz der Stiftung ist im Hauptgeschäft in Sursee. Sie bezweckt hauptsächlich die

Fürsorge und Unterstützung derjenigen Angestellten und Arbeiter, die seit längerer Zeit sowohl in der Fabrik Sursee als in deren Filialen tätig und die ohne eigenes Verschulden durch Krankheit oder Unglück der Hilfe bedürftig geworden sind, insofern für die Firma keine rechtliche Verpflichtung dazu besteht. Das Stiftungsvermögen wird gebildet: a) durch Uebernahme des Betrages, welcher seit dem Jahre 1916 gemäss den Statuten der Ofenfabrik Sursee § 28 ausgeschieden worden ist, abzüglich der seit diesem Jahre ausbezahlten Unterstützungen; der Vermögensbestand am 30. Juni 1921 beträgt Fr. 167,717.54; b) durch die jährliche Zuweisung laut Statuten der Ofenfabrik Sursee § 28; c) durch allfällige ausserordentliche Zuweisungen. Der Stiftungsrat besteht aus 5 Mitgliedern, wovon zwei dem Verwaltungsrat der Ofenfabrik Sursee angehören; drittes Mitglied ist der jeweilige Direktor der Ofenfabrik Sursee von Amtes wegen; die beiden weiteren Mitglieder werden vom Verwaltungsrat aus den Angestellten und Arbeitern bezeichnet. Der Stiftungsrat konstituiert sich selbst und bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, welche kollektiv unterschriftsberechtigt sind. Er sorgt für die zweckmässige Verwaltung und insbesondere für die Verwendung des Vermögens. Für den Fall, dass das Geschäft liquidiert, oder es aus einem andern Grunde unmöglich wird dasselbe weiterzuführen, ist der in diesem Moment bleibende Vermögenssaldo für wohltätige Zwecke zu verwenden. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Hermann Rippmann, Privat, von Rothenfluh (Basel-Land), in Binningen; Heinrich Schweizer, Kaufmann, von Basel, in Binningen, diese zwei als Vertreter des Verwaltungsrates; Fritz Willmann, Direktor der Ofenfabrik Sursee, von Gunzwil, in Sursee; Fritz Ruegger, Buchhalter, von Rothrist, in Oberkirch, als Vertreter der Beamtschaft, und Jakob Thurnherr, Werkmeister, von und in Sursee, als Vertreter der Arbeiterschaft. Die Unterschriften für die Stiftung sind in der Weise geordnet, dass sämtliche Mitglieder zu zweien zeichnen, und zwar so, dass der Direktor der Ofenfabrik mit einem andern Mitglieder des Stiftungsrates zu zeichnen berechtigt ist. Im übrigen zeichnen rechtsverbindlich Hermann Rippmann oder Heinrich Schweizer kollektiv mit Fritz Ruegger oder Jakob Thurnherr.

Spezereihandlung. — 7. Oktober. Inhaber der Firma Frau Wwe. Haldmann, in Wollhusen, ist Frau Witwe Baptista Haldmann geb. Fuchs, von Eggwil (Bern), in Wollhusen. Spezereihandlung.

8. Oktober. Folgende 8 Firmen werden von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen:

a) Infolge Abreise der Firmainhaber oder Verwaltungsräte, bzw. Geschäftsführer ins Ausland, ohne Bestellung einer neuen selbständigen Vertretung am Sitze der Firma:

Elektrische Waren, chem.-techn. Produkte usw. — Alexander Melichar, Verkauf von elektrischen Waren ein gros, Tabak, chemisch-technische Produkte, Papier, Merceriewaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 28 vom 2. Februar 1920, Seite 190);

Schildpattwaren, Bijouterie. — Carlo Bolla, Schildpattwaren, Bijouterie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 221 vom 19. Juni 1900, Seite 887);

Zeitungs-bureau. — Ve. Bern & Cie., Bureau «die Schere», Zeitungs-bureau, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1917, Seite 1737); Farm-Aktiengesellschaft «Swissaa», in Luzern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 3. Februar 1920, Seite 199);

Sportagentur. — Walter H. Spindler, vorm. Topping & Spindler (Walter H. Spindler, late Topping & Spindler), Sportagentur, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 8 vom 9. Januar 1920, Seite 46 und dortige Verweisung).

b) infolge Wegzuges von Luzern oder tatsächlicher Aufgabe des Geschäftslokals:

Plazierungsbureau Joh. Hartmann, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 298 vom 25. November 1910 und dortige Verweisung);

Technische Erzeugnisse. — Ralf Kormann, Grossvertrieb technischer Erzeugnisse, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 215 vom 8. September 1919, Seite 1574).

c) infolge Ablebens der Gesellschafter und nicht genügend bekannter Erben:

Glashütte Wauwil. Cie. Siegwart, in Wauwil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 9. Februar 1895, Seite 133).

Milchwirtschaftliche Maschinen. — 8. Oktober. Die Firma Gebrüder Bayer, Augsburg, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 27 vom 26. Januar 1921, Seite 207), hat ihre Geschäftslokalitäten nach Industriestrasse Nr. 5 verlegt.

Buchhandlung, Papeterie usw. — 8. Oktober. Die Firma Alos von Matt, Buchhandlung, Papeterie, Buchbinderei und Geschäftsbüchhof-fabrikation, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 145 vom 22. Juni 1918, Seite 1015 und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

8. Oktober. Inhaber der Firma von Matt, Papeterie, in Sursee, ist Robert von Matt-Herzog, von Stans, in Sursee. Derselbe erteilt an seine Ehefrau Regina von Matt geb. Herzog Einzelprokura. Papeterie, Buchbinderei und Geschäftsbüchhof-fabrikation.

8. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bruppacher & Co., Schuhimport, Schuhhandel und Schuhhandel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 87 vom 4. April 1921, Seite 670), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

Tuch-, Mercerie- und Spezereiwaren. — 1921. 4. Oktober. Die Firma Frau Rosa Elsener-Blaser, in Schwyz-Ibach, Tuch-, Mercerie- und Spezereiwaren (S. H. A. B. Nr. 322 vom 1920 Seite 1415), ist infolge Aufgabe und Liquidation des Geschäftes mit 1. Oktober 1921 erloschen.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1921. 5. septembre. Sous la raison sociale Caisse de Crédit Mutuel de Grandvillard (système Raiffeisen), il existe à Grandvillard, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée soumise à la juridiction du tribunal de la Gruyère, ayant pour but de procurer à ses membres les prêts nécessaires à leurs exploitations agricoles et industrielles, de leur fournir un moyen de placer à intérêt leur argent et de constituer un avoir social non partageable. La société peut aussi créer une caisse d'épargne et s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs. Les statuts sont datés du 8 mai 1921; la société a une durée illimitée. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leurs droits civils, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de Grandvillard; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire sus-indiqué peuvent aussi être admises dans la société. Les membres sont reçus par le comité de direction sur demande écrite et signée, emportant adhésion sans réserve aux statuts en vigueur. Il peut y avoir recours au conseil de surveillance, dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et sur l'entier de leur avoir de tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 3 et une part d'affaires de fr. 50; ils veillent à l'observation

des statuts, et, d'une manière générale, à tous les intérêts de la société. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires, qui ne doit ni lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursée au démissionnaire ou membre exclu six mois au plus tard après la date de la sortie. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite, notifiée au moins 3 mois à l'avance, et par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites à l'article 3 des statuts; b) s'il ne remplit pas ses obligations vis-à-vis de la société; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Le bilan à soumettre au comité de direction, au plus tard le 1<sup>er</sup> mars, doit contenir en résumé: I. L'actif comprenant: 1. l'encaisse au 31 décembre; 2. l'inventaire des valeurs au cours du jour; 3. la liste des créances classées par ordre d'espèces, déduction faite des crédits non recouvrables; 4. les biens meubles; 5. les immeubles; 6. le montant des intérêts partiels à la fin de l'année; II. Le passif, savoir: 1. le solde débiteur éventuel à la fin de l'année; 2. les dettes classées par ordre d'espèces; 3. les parts d'affaires des sociétaires; 4. les intérêts partiels à la fin de l'année; 5. le fonds de réserve. L'excédent de l'actif sur le passif constitue le bénéfice net, l'excédent du passif sur l'actif, la perte subie par la société. 50 % du bénéfice annuel sont prélevés au profit du fonds de réserve avant toute autre répartition. Sur le 50 % restant, l'assemblée générale prélève la somme nécessaire pour servir aux parts d'affaires libérées un intérêt qui ne doit pas dépasser le taux payé pour les emprunts de la caisse. Les versements effectués sur une part d'affaires, dans le courant de l'année, ne participent pas aux intérêts. Le reste est ajouté au fonds de réserve. Quand le fonds de réserve aura atteint le montant du capital d'affaires, le bénéfice annuel, après déduction de l'intérêt des parts d'affaires, sera attribué, par décision de l'assemblée générale, à des entreprises agricoles et industrielles profitables à l'ensemble des sociétaires. Le fonds de réserve reste, en toute circonstance, la propriété de la société. Les membres n'y ont personnellement aucun droit et ne peuvent en demander le partage. Il sert en première ligne à couvrir les pertes éventuelles constatées par le bilan. Si le fonds de réserve ne suffit pas, le déficit est mis, par parts égales, à la charge de tous les sociétaires et couvert par le montant de leurs parts sociales et, s'il le faut, par de nouveaux versements réclamés de chacun des membres. La société est administrée par: a) le comité de direction, composé de 3 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance, composé de 3 membres, tous élus par l'assemblée générale; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures du président et d'un autre membre du comité de direction. Comme membres du comité de direction ont été élus: François Currat, agriculteur, de et à Grandvillard, président; Casimir Boreard, agriculteur, de et à Grandvillard, membre; Auguste Lambert, instituteur, originaire de Font, domicilié à Grandvillard, membre.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

4 octobre. Léon Rhème, à Lussy, secrétaire-caissier du Syndicat de Romont pour l'élevage du bétail race tachetée rouge, à Romont (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1909, n° 25, page 170), ayant donné sa démission, a été remplacé par Aimé Jorand, fils de Sylvestre, de et à Billens.

Auberge. — 4 octobre. Le chef de la maison Menoud Henri, à Vauderens, est Henri Menoud, fils de Julien, de Vuisternens-devant-Romont, à Vauderens. Exploitation de l'auberge du Chamois.

Café. — 5 octobre. Le chef de la maison Marie Butty-Ayer, à Romont, est Marie Butty née Ayer, épouse de Paul, de Mézières (Fribourg), à Romont. Exploitation du Café de l'Harmonie, à Romont. Elle agit avec le concours et le consentement de son mari.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dornegg

1921. 8. Oktober. Inhaber der Firma Ernst Greber, Uhren en gros (Ernest Greber, horlogerie en gros), in Dornachbrugg, ist Ernst Greber, von Schötz (Luzern), derzeit wohnhaft in Reinach (Basel-Land). Uhrenhandel en gros. Haus Nr. 127 in Dornachbrugg.

##### Bureau Stadt Solothurn

Weinhandlung. — 10. Oktober. Theodor Baumgartner, Kaufmann, von Trub (Bern), und Léon Bruckert, Küfermeister, von Winzenheim (Elsass), beide in Solothurn, haben unter der Firma Baumgartner & Bruckert, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1921 begonnen hat. Weinhandlung. Löwengasse Nr. 118.

##### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzell int.

Handstickereien. — 1921. 8. Oktober. Die Firma J. B. Ebnet-Hersche, Fabrikation von Handstickereien, in der Villa Theresia, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 261 vom 19. Oktober 1909, Seite 1758), ändert infolge Wiederverheiratung mit Emilia Brühlmann die Firma ab in Johann B. Ebnet-Brühlmann. Die Firma führt in St. Moritz (Graubünden) unter gleicher Firma ein Verkaufslokal.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1921. 10. Oktober. Genossenschaftsfergerei Grabs, Genossenschaft mit Sitz in Grabs (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1915, Seite 1029). Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Andreas Forrer, Sticker, Präsident; Christian Eggenberger, Sticker, Aktuar; Christian Eggenberger, Gemeinderatsweibel; Andreas Vetsch, Sticker; Burkhard Vetsch, Sticker; alle von und in Grabs.

Maschinenstickerei. — 10. Oktober. Die Firma Albert Metzger, Maschinenstickerei, in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 136 vom 8. April 1902, Seite 541), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Filme, Vorführungsapparate, Verpackungsmaschinen usw. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma Th. Leopold, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1918, Seite 370), meldet als Natur des Geschäftes: Aufnahmen von Industrie-, Sport- und Lehrfilmen, Lager in Vorführungsapparaten, Vertretung der Firma Fr. Hesser, Maschinenfabrik, A. G., Spezialfabrik für Verpackungsmaschinen Stuttgart-Cannstatt. Geschäftslokal: Fontanastrasse 7.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Pension. — 1921. 3. Oktober. Inhaber der Firma Albert Hemmerle, in Davos-Platz, ist Albert Hemmerle, von Vaduz (Liechtenstein), wohnhaft in Davos-Platz. Betrieb der Pension Grepper. Schulstrasse Nr. 383.

Pension. — 3. Oktober. Inhaber der Firma Hans Flühmann, in Davos-Platz, ist Hans Flühmann, von Oerlikon (Zürich), wohnhaft in Davos-Platz. Betrieb der Pension Flühmann. Engl. Viertel Nr. 7.

Pension. — 4. Oktober. Inhaber der Firma Palighinis Stylianos, in Davos-Platz, ist Stylianos Palighinis, von Griechenland, wohnhaft in Davos-Platz. Betrieb der Pension Athènes. Engl. Viertel.

Ristorante e pensione. — 4. ottobre. Proprietario della ditta Cattaneo Vittore, a Samaden, è Vittore Cattaneo, suddito italiano, domiciliato a Samaden. Ristorante e Pensione «Cervo». Casa n° 59.

7. Oktober Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Hotel du Lac, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 201 vom 14. August 1911, Seite 1370), ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Johann Töndury-Monsch, Kaufmann, von

Samaden, in Zürich; Vizepräsident: Peter Perini, Bankpräsident, von und in Samaden; Aktuar: Heinrich Alexis, Privat, von und in Samaden; weitere Mitglieder: Lorenz Gredig-Fanconi, Hotelier, von Davos und Pontresina, in Pontresina; und Eduard Gieré-Tramer, Bankbeamter, von Suis, in Samaden.

8. Oktober. Folgende Firmen werden infolge Wegzuges der Inhaber von Amtes wegen gelöscht:

Export, Import usw. — Walter Behrmann, Export und Import, Agentur- und Kommissionsgeschäft, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 184 vom 5. August 1918, Seite 1263);

Vertretungen und Handel. — Joseph Joebges, Generalvertretungen kaufmännischer und industrieller Unternehmungen, Handelsgeschäfte auf eigene Rechnung, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 288 vom 2. Dezember 1919, Seite 2110);

Drogen, Nahrungsmittel usw. — Grandier & Meyer, Kauf und Verkauf, Drogen und Nahrungsmittel, Agenturen, in Davos (S. H. A. B. Nr. 170 vom 17. Juni 1918, Seite 975);

Annoncen-Reklame, Agenturen usw. — Wehland & Eilers, Agenturen, Kommissionen und Annoncen-Reklame-Bureau «Fix», in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 277 vom 22. September 1919, Seite 1660);

Veranstaltung künstlerischer Vorstellungen. — P. Georgevici, Radou & Cie., Veranstaltung künstlerischer Vorstellungen (Theater, Variété, Konzerte usw.), in Davos (S. H. A. B. Nr. 251 vom 20. Oktober 1919, Seite 1839).

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

1921. 8. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Max Diebold & Cie. Zoolog. Präparatorium Aarau, Anfertigung und Verkauf naturwissenschaftlicher Präparate und Lehrmittel, in Aarau (S. H. A. B. 1918, Seite 566), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

##### Bezirk Baden

Spezereien, Bedarfsartikel für Haushalt und Landwirtschaft. — 8. Oktober. Martha Hänsler und Witwe Verena Hänsler geb. Schlegel, beide von Zürich, in Turgi, haben unter der Firma Hänsler & Cie., in Turgi, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. Mai 1921 ihren Anfang nahm. Die Vertretung der Gesellschaft steht nur der Martha Hänsler zu. Handel mit Spezereien, Bedarfsartikel für Haushalt und Landwirtschaft. Hauptstrasse Nr. 59.

##### Bezirk Kulm

Tabak- und Zigarrenfabrik. — 10. Oktober. In die Firma Burger Söhne, Kollektivgesellschaft, in Burg (S. H. A. B. 1919, Seite 2135), ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten: Rudolf Burger-Rösl, von und in Burg.

10. Oktober. In der Firma Rob. Schlör Söhne, Brauerei Schlör Menziken, in Menziken (S. H. A. B. 1920, Seite 1128), sind folgende Änderungen eingetreten: Der Gesellschafter Robert Schlör hat seinen Wohnsitz nach München verlegt. Es führt nunmehr einzig der Gesellschafter Julius Schlör die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1921. 4. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Evangelische Buchhandlung Carl Hirsch & Johannes Blanke, in Emmishofen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 21. Juli 1903, Seite 1153), hat sich aufgelöst infolge Todes des Johannes Blanke; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

... Inhaber der Firma Carl Hirsch, Evangelische Buchhandlung, in Emmishofen; ist Carl Hirsch, deutscher Staatsangehöriger, in Emmishofen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Evangelische Buchhandlung Carl Hirsch & Johannes Blanke» übernimmt und erteilt zugleich Prokura an die Ehefrau Elise Hirsch-Berger, deutsche Staatsangehörige, in Emmishofen. Buchhandlung.

Kolonialwaren, Oelkuchen, Sämereien, Düngwaren. — 5. Oktober. Die Firma J. Stähelin-Mohn, Kolonialwaren, Oelkuchen, Sämereien und Düngwaren, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 221 vom 27. August 1897, Seite 907), erteilt Prokura an Jakob Schönenberger, von Fischenthal, in Amriswil.

Sägerei usw. — 6. Oktober. Inhaber der Firma Jakob Kreis-Rutishauser, in Winden, Gemeinde Egnach, ist Jakob Kreis-Rutishauser, von Neukirch-Egnach, in Winden. Sägerei und Handelsmann.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Fabbrica di mobili. — 1921. 7. ottobre. Titolare della ditta Martinelli Federico, in Bellinzona, è Federico Martinelli di Domenico, di Vergosa (Italia), domiciliato in Bellinzona. Fabbrica di mobili.

##### Distretto di Mendrisio

8 ottobre. La «Società Anonima per l'Importazione dei Salumi», in Chiasso (F. u. s. di c. del 5 luglio 1920, n° 172, pag. 1787), si è messa in liquidazione con effetto dal primo ottobre 1921 sotto la ragione sociale Società Anonima per l'Importazione dei Salumi in Liquidazione. A liquidatore venne nominato Carlo Foppa fu Bernardo, da Lugano, domiciliato a Vacallo, commerciante.

Spedizioni e rappresentanze. — 8 ottobre. La società in nome collettivo Leone Figini & Co., commercio di spedizioni e di rappresentanze, in Chiasso (F. u. s. di c. del 5 novembre 1909, n° 276, pag. 1850), è sciolta, la liquidazione essendo terminata la ragione sociale è cancellata.

Birreria, albergo, droge e coloniali. — 8 ottobre. La società in nome collettivo Enrico & Renzo Bernasconi, esercizio della birreria ed albergo Mezzaluna e la vendita di droge e coloniali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 14 maggio 1914, n° 113, pag. 835), si è sciolta e viene quindi cancellata dal registro di commercio. L'attivo ed il passivo sono stati assunti dalla ditta individuale «Renzo Bernasconi Succ. ad Enrico e Renzo Bernasconi» in Chiasso.

Proprietario della ditta Renzo Bernasconi, Succ. ad Enrico & Renzo Bernasconi, in Chiasso, è Renzo Bernasconi fu Agostino, da Como (Italia), domiciliato a Chiasso. La ditta assume l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Enrico e Renzo Bernasconi» ora cancellata.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

Café-restaurant. — 1921. 8. octobre. Le chef de la maison Ernest Dulex, à Huémoz sur Ollon, est Ernest fils de François-Samuel Dulex, d'Ollon, domicilié à Huémoz. Exploitation du café-restaurant du Raisin.

Chaussures. — 8 octobre. Le chef de la maison Paul Lob, à Aigle, est Paul fils de Théodore Lob, de Corbeyrier, domicilié à Aigle. Magasin de chaussures. Rue du Centre.

Tissus et confections. — 8 octobre. La maison Théodore Lob, à Aigle, tissus et confections en tous genres (F. o. s. du c. du 3 juillet 1886), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Maison de convalescence. — 8 octobre. Le chef de la maison Lucy Vautier, à Chesières sur Ollon, est Lucy fille de David Vautier, des

Planches (Montreux), domicilié à Chesières sur Olon. Exploitation de la pension «Les Cytises», maison de convalescence pour jeunes filles.

Café. — 8. octobre. Le chef de la maison **Walther Degoumois**, à St-Triphon rière Olon, est **Walther fils de Humbert Degoumois**, de Tramelan-dessous, domicilié à St-Triphon. Exploitation du café de la Tour.

*Bureau de Lausanne*

Bobinages; installations électriques. — 6 octobre. **Jean-Albert Badoud**, de Romont (Fribourg), domicilié à Crissier, est entré dans la société en nom collectif **Zwahlen et Véron «Motorus»**, à Lausanne (entreprise de bobinages et installations électriques) (F. o. s. du c. du 3 octobre 1921). La raison sociale change en celle de **Zwahlen, Véron et Badoud «Motorus»**. La société n'est valablement engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective de deux des associés.

Cafés et produits alimentaires. — 6 octobre. **Paul Stroumza**, d'Eysins (Vaud), et **Moïse Amcn**, d'origine espagnole, les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Stroumza et Cie**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1921. L'associé **Paul Stroumza** a seul la signature sociale. Cafés et produits alimentaires. Avenue de Genève 21.

Horlogerie, pendulerie, bijouterie. — 6 octobre. Le chef de la maison **Vuille-Luginbühl**, à Lausanne, est **Armand Vuille** allié **Luginbühl**, de Tramelan-dessus, domicilié à Lausanne. Horlogerie, pendulerie, bijouterie. Rue Martheray 13, à l'enseigne «Maison Sonor».

*Bureau de Nyon*

Confiserie, pâtisserie. — 29 septembre. Le chef de la maison **Gottlieb Schnezler**, à Nyon, est **Gottlieb Schnezler**, de Schaffhouse, domicilié à Nyon. Confiserie, pâtisserie.

*Bureau de Vevey*

Café. — 6 octobre. Le chef de la raison **Amédée Clément**, à Vevey, est **Claude-Amédée**, fils de **Sylvestre Clément**, d'Ependes (Fribourg), domicilié à Vevey. Exploitation du Café de la Truite. Rue d'Italie n° 34.

Broderie, lingerie, coiffure pour dames. — 6 octobre. La maison **J. Metz-Kissling**, broderie et lingerie, salon de coiffures pour dames, à Montreux (F. o. s. du c. du 2 juillet 1903, n° 262, page 1046), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Atelier mécanique, auto-garage. — 6 octobre. Le chef de la raison **Walther de Siebenthal**, à Montreux, est **Walther**, fils de **Jean de Siebenthal**, de Saanen (Berne), domicilié à Montreux. Ateliers de mécanique et auto-garage. 22, Rue Industrielle, Crin-Montreux.

Caoutchouc manufacturé. — 7 octobre. Le chef de la raison **Alfred Grezet**, à Montreux, le **Châtelard**, est **Jules-Alfred**, fils de **Jules-Ulysse Grezet**, des Ponts-de-Martel et Travers (Neuchâtel), domicilié à Montreux. Caoutchouc manufacturé. Avenues des Alpes n° 58.

Hôtel-restaurant, café, etc. — 7 octobre. La raison **C. Max Thierfelder**, à Montreux, le **Châtelard**, exploitation de l'hôtel-restaurant-café **Germania** et **Beau-Lieu** et du Buffet de la Gare à **Glion** et **Caux** (F. o. s. du c. des 27 janvier 1903, n° 32, page 126; 12 janvier 1911, n° 12, page 65), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire et de faillite de sa succession.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali**

Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 8. Oktober. Zwischen den Ehegatten **Christian Scheel**, geb. 1867, von Magdeburg (Preussen), Architekt, Inhaber der Firma «Chr. Scheel, Bau-technisches Lehrinstitut «Die Baulehre», in Zürich 8, und **Ida Elisabeth geb. Billing**, geb. 1882, wohnhaft Höschgasse 81, in Zürich 8, besteht vertragliche Gütertrennung.

Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Cully*

1921. 6 octobre. Par contrat du 22 septembre 1921, les époux **Frédéric Stulz** (associé indéfiniment responsable de la société en commandite «Stulz et Cie», à Cully (F. o. s. du c. du 4 mai 1921), et **Ida Cuénoud**, d'Envy, domiciliés à Cully, ont adopté le régime de la séparation de biens.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

N° 50410. — 14 septembre 1921, 8 h.

**The Standard Textile Products Company**, fabrication, Manhattan, New-York et Youngstown (Ohio, Etats-Unis d'Am.).

Articles de coton vendus à la pièce.



Nr. 50411. — 19. September 1921, 8 Uhr.

**Hausmann A. G.**, Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Fabrikation und Handel, St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate, Stärkungs- und Erfrischungsmittel.

**Eucolan**

Nr. 50412. — 19. September 1921, 8 Uhr.

**Hausmann A. G.**, Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Fabrikation und Handel, St. Gallen (Schweiz).

Arznei- und Kräftigungsmittel für Menschen und Tiere und milchfördernde Mittel.

**Moloco**

Nr. 50413. — 19. September 1921, 8 Uhr.

**Cigarettenfabrik Turmac A.-G.**, Fabrikation und Handel, Seebach (Schweiz).

Cigaretten.

**Minaret**

Nr. 50414. — 19. September 1921, 8 Uhr.

**Hermann Vontobel**, Fabrikation und Handel, Egg (Zürich, Schweiz).

Backpulver.

**Rosin**

N° 50415. — 21 septembre 1921, 17 h.

**American Lady Corset Co.**, fabrication et commerce, Détroit (Michigan, Etats-Unis d'Am.).

Corsets.

*Madame Lina*

N° 50416. — 21 septembre 1921, 17 h.

**American Lady Corset Co.**, fabrication et commerce, Détroit (Michigan, Etats-Unis d'Am.).

Corsets

**MIGHTYBONE**

Nr. 50417. — 21. September 1921, 8 Uhr.

**Lohmann-Metall G. m. b. H.**, Fabrikation und Handel, Neukölln-Berlin (Deutschland).

Metalle in rohem Zustande, als Halbfabrikat und als Fertigfabrikat. Insbesondere Wolframcarbid, Molybdäncarbid, Mischungen dieser beiden Carbide, Drahtziehsteine, Lagersteine, Sprechmaschinenadnadeln, Glasschneider, Drehstichel, Hobelstichel, Gravierstichel, Bohrer, Tiefbohrkronen, Tiegeln, Röhren, Kontaktplättchen, Verbrennungsschiffchen, Glühstäben für elektrische Glühlampen, Ziehmatrizen für Röhrenziehereien, Matrizen für Profilstangen.

**Volomit**

Nr. 50418. — 22. September 1921, 8 Uhr.

**Ernst Wachter-Müller**, Fabrikation, Zürich (Schweiz).

Desinfektionsmittel.

**PROHYGIEN**

N° 50419. — 23 septembre 1921, 8 h.

**Hoirs de Oscar Burkart**, fabrication, Vevey (Suisse).

Produits pour l'hygiène de la peau.



**Nr. 50420.** — 23. September 1921, 8 Uhr.  
**Sträuli & Co**, Fabrikation,  
 Winterthur (Schweiz).  
 Seife



(Übertragung der Nr. 14286 von der frühern Kommanditgesellschaft Sträuli & Cie, Winterthur.)

**Nr. 50421.** — 24. September 1921, 8 Uhr.  
**Fried. Balz**, Fabrikation,  
 Läuferlingen (Schweiz).  
 Zigarren (Stumpfen).



**N° 50422.** — 26 septembre 1921, 8 h.  
**Charles-Emile Leuthold**, fabrication,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements de montres, boîtes de montres, étuis et emballage.

## FERVET

**Nr. 50423.** — 26. September 1921, 8 Uhr.  
**D<sup>r</sup> Edwin Strickler**, chemisches Laboratorium, Fabrikation,  
 Kreuzlingen (Schweiz).

Vernichtungsmittel für Nagetiere und Insekten.



**Nr. 50424.** — 26. September 1921, 8 Uhr.  
**F. Hoffmann-La Roche & Co** Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
 Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

## AKINETON

**Nr. 50425.** — 26. September 1921, 8 Uhr.  
**F. Hoffmann-La Roche & Co** Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
 Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

## OPTONIC

**N° 50426.** — 27 septembre 1921, 17 h.

**D<sup>r</sup> Léon Cuttat**, fabrication,  
 Bienne (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

# O'DENS

**Nr. 50427.** — 27. September 1921, 8 Uhr.

**Prof. D<sup>r</sup> Hans Goldschmidt**, Fabrikation und Handel,  
 Berlin (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

## Aspochin

**Nr. 50428.** — 27. September 1921, 8 Uhr.

**Prof. D<sup>r</sup> Hans Goldschmidt**, Fabrikation und Handel,  
 Berlin (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate.

## Hypotonin

**N° 50429.** — 27 septembre 1921, 17 h.

**D<sup>r</sup> Léon Cuttat**, fabrication,  
 Bienne (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## CRÈME ROUSSOL

**N° 50430.** — 27 septembre 1921, 8 h.

**Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company**,  
 fabrication et commerce,  
 Vevey (Suisse).

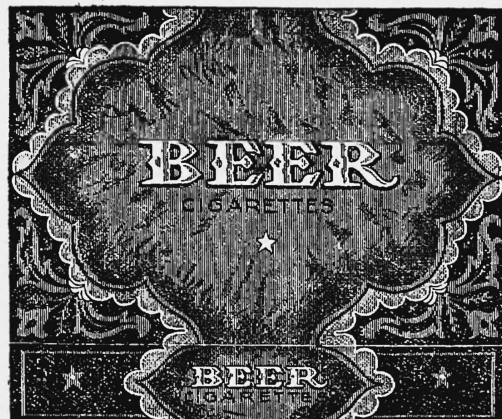
Produits alimentaires.

## YAOURTINE

**Nr. 50431.** — 27. September 1921, 8 Uhr.

**F. Beer**, Cigarettenfabrik „Union“, Fabrikation,  
 Zürich (Schweiz).

Zigaretten.



Nr. 50432. — 27. September 1921, 8 Uhr.

Fabrik wasserdichter Wäsche Lenel, Bensinger & Co,  
Fabrikation und Handel,  
Mannheim (Deutschland).

Amerikanische Universalwäsche (Celluloidwäsche, Gummiwäsche, bestehend aus 2 Lagen Celluloid mit einer Zwischenschicht von Baumwollstoff, Shirting), Umlegkragen von bestimmter Form.

**CAESAR**

(Erneuerung der Nr. 14049.)

**Firmaänderung — Modification de raison**

Nrn. 14845, 21550, 33781, 40594, 40595, 46576, 46577, 46671. — Laut Handelsregisterauszug vom 24. September 1921 hat die Inhaberin der obigen Marken ihre Firmenbenennung geändert in: „Amor, Schokoladen-, Confiiserie- und Biscuitfabriken A.G.“ (Amor, Fabrique de Chocolat, Confiiserie & Biscuits Soc. an.), Bern. — Eingetragen am 3. Oktober 1921.

**Eidgenössische Emissionsabgabe auf ausländischen Wertpapieren**

(Bekanntmachung der eidg. Steuerverwaltung.)

Unter Hinweis auf unser Kreisschreiben vom 4. August 1920, Abschnitt I B 2 b, machen wir darauf aufmerksam, dass die unter Mitwirkung inländischer Bankfirmen an in der Schweiz domizilierte Personen plazierten Titel der 6% Prämienanleihe des Crédit National Français 1921 der eidg. Emissionsabgabe auf ausländischen Wertpapieren unterliegen.

In Bezug auf die Berechnung und die Entrichtung der Abgabe verweist wir auf die Art. 46 ff. der Stempelverordnung.

**Timbre fédéral d'émission sur titres étrangers**

(Communiqué de l'administration fédérale des contributions.)

En nous référant à notre circulaire du 4 août 1920, section I B 2 b, nous attirons l'attention des intéressés sur le fait que les titres de l'Emprunt à primes 6% de 1921 du Crédit national français placés auprès d'acquéreurs domiciliés en Suisse avec le concours de banques suisses sont soumis au droit d'émission sur titres étrangers.

Pour ce qui concerne le calcul et le paiement du droit, nous renvoyons aux articles 46 et suivants de l'ordonnance sur le timbre.

**Tassa di bollo federale su carte-valori estere**

(Comunicato dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.)

Riferendoci alla nostra circolare del 4 agosto 1920, sezione I B 2 b, attiriamo l'attenzione degli interessati sul fatto che i titoli del Prestito a premio 6% del Credito nazionale francese 1921 assegnati a sottoscrittori domiciliati in Svizzera per tramite delle banche svizzere sono soggetti alla tassa di bollo federale su carte-valori estere.

Per quanto concerne il calcolo ed il pagamento della tassa, rinviemo agli articoli 46 e seguenti dell'ordinanza sul bollo.

**„THERMA“, Fabrik für elektrische Heizung A.-G., Schwanden (Glarus)**

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1921

Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Fabrik und Wohngebäude inkl. Grundstücke . . . . .	575,000	—	Aktienkapital . . . . .	1,500,000	—
Maschinen, Werkzeuge und Mobilien . . . . .	1	—	Obligationenkapital . . . . .	750,000	—
Waren in Fabrikation und Lager . . . . .	1,485,539	20	Reservefond, ordentlicher . . . . .	300,000	—
Wertschriften . . . . .	117,111	—	Reservefond, ausserordentlicher . . . . .	150,000	—
Kassa, Postcheck und Wechsel . . . . .	65,053	94	Kreditoren . . . . .	274,963	28
Debitoren . . . . .	631,853	16	Gewinn- und Verlustkonto: Saldovortrag 1. Juli 1920 . . . . .	23,307	74
Banken . . . . .	288,145	40	Reingewinn 1920/21 . . . . .	164,432	68
	3,162,703	70		3,162,703	70

(A. G. 194)

Soll

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 30. Juni 1921

Haben

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Abschreibung auf Fabrik und Wohngebäuden . . . . .	71,880	70	Saldovortrag am 1. Juli 1920 . . . . .	23,307	74
Abschreibung auf Maschinen, Werkzeugen u. Mobilien . . . . .	31,970	35	Ertrag des Fabrikationskonto inkl. Ertrag der Wertschriften und eingenommene Mietzinsen . . . . .	268,283	73
Aktiv-Saldo . . . . .	187,740	42		291,591	47
	291,591	47			

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Zollermässigung für Schweine und Schweinefleisch**

Mit Rücksicht auf die gestiegenen Preise für Schweine und Schweinefleisch hat der Bundesrat am 10. Oktober beschlossen, die Ansätze des provisorischen Gebrauchsolltarifs vom 8. Juni 1921 wie folgt herabzusetzen:

- Nr. 143 Schweine über 60 kg von Fr. 50 auf Fr. 30 per Stück;
- > 144a Schweine bis und mit 60 kg von Fr. 40 auf Fr. 24 per Stück;
- > 76b Frisch geschlachtetes Schweinefleisch von Fr. 70 auf Fr. 42 per 100 kg.

Der Beschluss tritt am 15. Oktober in Kraft und gilt vorläufig bis 31. Januar 1922.

**Besetztes Rheingebiet — Zollregime**

Infolge der Aufhebung der wirtschaftlichen Sanktionen, die die Alliierten im März 1921 gegenüber Deutschland beschlossen hatten, ist u. a. auch die seit Anfang April bestehende Sonderregelung hinsichtlich des Zollwesens und der Handhabung der Ein- und Ausfuhrverbote im besetzten Rheingebiet auf 1. Oktober 1921 ausser Kraft getreten. Immerhin sind gewisse Übergangsbestimmungen getroffen worden, von denen die wichtigsten bezüglich des ausländischen Verkehrs mit dem besetzten Gebiet folgende sind: a) die von den alliierten Stellen erteilten Ein- und Ausfuhrbewilligungen bleiben gültig; ebenso, während der Dauer von drei Monaten, die von diesen Stellen aufgestellten Freilisten; b) ebenso können noch während eines Monats Postpakete bis zu 5 kg ohne besondere Bewilligung über die Westgrenze des besetzten Gebiets eingeführt werden; c) Erfassungs- oder Beschlagnahmemassnahmen gegen die auf Grund alliierter Bewilligungen eingeführten Waren sind untersagt, ebenso behördliche Massnahmen gegen Personen, die auf Grund der Sanktionsverordnungen Geschäfte getätigt haben; d) soweit es sich um den Warenverkehr über die Auslandsgrenzen des besetzten Gebiets handelt, setzt das alliierte Ein- und Ausfuhr seine Tätigkeit fort, bis der im Entscheid des Obersten Rats vom 13. August 1921 vorgesehene interalliierte Zollausschuss bereit ist, seine Funktionen auszuüben.

**Réduction des droits d'entrée sur les pores et les viandes de porc**

Vu que les prix du porc et de la viande de porc ont fortement augmenté, le Conseil fédéral a décidé le 10 de ce mois de réduire les taux du tarif douanier provisoire du 8 juin 1921 comme suit:

- N° 143 Pores pesant plus de 60 kg de 50 fr. à 30 fr. la pièce;
- > 144a Pores pesant jusqu'à 60 kg inclusivement de 40 fr. à 24 fr. la pièce;
- > 76b Viande de porc fraîche de 70 fr. à 42 fr. les 100 kg.

L'arrêté entre en vigueur le 15 de ce mois et sera provisoirement appliqué jusqu'au 31 janvier 1922.

**Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.**

Ueberweisungskurse vom 11. Oktober an) — Cours de réduction à partir du 11 octobre)  
Belgique fr. 40.30; Deutschland Fr. 4.60; Italie fr. 22.75; Oesterreich Fr. 5.00; République Argentine fr. 508.50 (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 22.—

1) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — 2) Sauf adaptation aux fluctuations.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweise vom 7. Oktober — Situations hebdomadaires du 7 octobre

Aktiva		
Metallbestand:	Fr.	Letzter Ausweis Dénière situation
Gold . . . . .	544,785,802.72	Or
Silber . . . . .	124,025,000.—	Argent
	668,810,802.72	+ 41,786.80
Darlehens-Kassascheine . . . . .	15,694,250.—	+ 356,325.—
Portefeuille . . . . .	845,308,906.48	+ 3,864,935.01
Siegtguthaben im Ausland . . . . .	3,378,280.20	+ 842,500.—
Lombardvorschüsse . . . . .	38,974,887.45	+ 588,298.90
Wertschriften . . . . .	5,527,481.60	+ 4,967.05
Sonstige Aktiva . . . . .	83,098,343.48	- 11,387,094.37
	1,110,791,831.88	
Passiva		
Eigene Gelder . . . . .	29,940,858.48	—
Notenumlauf . . . . .	946,960,320.—	- 29,938,025.—
Giro-u. Depotrechnungen . . . . .	103,132,449.99	+ 10,680,176.02
Sonstige Passiva . . . . .	30,768,203.96	- 1,845,288.75
	1,110,791,831.88	

Diskontosatz 4%, gültig seit 11. August 1921. — Lombardzinsfuß 5%, gültig seit 11. August 1921. Taux d'escompte 4%, depuis le 11 août 1921. — Taux pour avances 5%, depuis le 11 août 1921.

**Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux**

Nr. 40. Neue Beiräte. — 8. X. 1921. — Nouvelles adhésions.

- Aldorf: VII 896 Gister-Büchel.
- Aubonne: II 2211 Menthonnex, H., combustibles.
- Baden: VI 447 Meier-Hauri, Ad., Malermeister.
- Basel: V 5204 Baur, Hans, Pfarrer. — V 2383 Beck-Steinbrunner, Alice. — V 5868 Eiselé, Carlo. — V 5145 Geiser, Max, Dr., Spezialarzt für Lungenerkrankheiten. — V 5867 Goldschmidt & Levaillant, Landesprodukte und Vieh. — V 5571 Hellingner, Hermann, Manufakturwaren. — V 5560 Schlatte-Chatot, Fritz, Automobil- und Wagenmalerei, Maigasse 11. — V 5210 Strauch-Salzmann, Fritz, Kürschner. — V 5628 Suberg-Meyer, B., Frau, Bandwebstuhlfabrik.
- Bern: III 4112 Bühler, Walter, Architekt. — III 4079 Kully & Cie., Treuhänder- und Organisations-Bureau. — III 3793 Rickli, Fr., & Söhne, Buchdrucker. — III 3670 Schuler, Albert. — III 4110 Verband deutsche Kolonie. — III 4106 Wethli, Wilhelm.
- Blot: Iva. 1248 Amstutz, E. — Iva. 1127 Joly-Bobillier, Arsène, «La Pochette».
- Buchs (St. G.): IX 1825 Bucher, August.
- La Chaux-de-Fonds: IVb. 806 Ruchon, Louis, articles de pansement d'hygiène.
- Chassors: Xfa. 636 Faroppa, Attilio, cicli.
- Chur: X 1139 Verband schweiz. Verkehrsvereine, Vorort Chur.
- Croix-de-Rozon: I 2583 Ouvroir de Landeey, Mme. Cramer-Michel.
- Dornach: V 5827 Anthroposophische Gesellschaft in der Schweiz, Sekretariat.
- Fahrwangen: VI 1758 Verband schweiz. Motorlastwagen-Besitzer.
- Fesehel: Ifc. 399 Katholisches Abstinenzsekretariat Wallis.
- Fribourg: Iia. 461 Ammann, A., fabrique de timbres.
- Häfenbach: Vb. 131 Wyss, Eugen, Wagenschlosser.
- Genève: I 2156 Anciens magasins Adler S. A., modes masculines. — I 2588 Artaria, Vve. (V. Kully succ.), opticien. — I 1705 Auto Transport Gust. Gavairon. — I 2588 Kully V., succ. de Vve. Artaria, opticien. — I 1525 Revue «Vers l'Unité». — I 2589 Robert, Eug. A., Dr. — I 2578 La Semaine religieuse. — I 2596 Senglet, Alice. — I 2490 Société de vulcanisation. — I 485 «Toitex», A. Gelas, ingénieur. — I 2598 Weber, H., pianos.

Grenchen: Va. 784 Bichsel, R., & Schmidlin, Buchdruckerei «Merkur».  
 Grosswangen: VII. 1519 Kupper's Franz, Söhne.  
 Morges: VIII. 7266 Heller, Arnold, & Cie., Mech. Werkstätte.  
 Olten: X. 1141 Weber, H., Eisenhandlung.  
 Lausanne: II. 2219 Bonbonnière de la vieille France, A. Delacrétaz. — II. 2221 Comptoir du Léman. — II. 2217 Düschler, Ernest. — II. 2224 Ligue pour l'action morale. — II. 2032 Marienheim. — II. 2222 Nicod, Eug., comptable. — II. 2225 Spagnol, A., constructeur. — II. 2223 Union du personnel technique et commercial des services industriels.  
 Lütcherkofen: Va. 785 Althaus, Joh., Mech. Schmiede.  
 Lugano: X.Ia. 637 Bianchi, Ernesto. — X.Ia. 639 Società svizzera del commercianti, sezione di Lugano.  
 Luzern: VII. 13 Beran, Jos., Kloster-Drogerie.  
 Männedorf: VIII. 8795 Pestalozzi, Max, Dr. med.  
 Martigny-Ville: IIc. 544 Ménard, Edmond, cigares en gros. — IIc. 399 Secrétariat valaisain catholique d'abstinence de la Croix d'or.  
 Montana-Vermla: IIc. 542 Desmaret, Irma. — IIc. 543 Zysset, Rodolphe, entreprise de constructions.  
 Naters: IIc. 538 Gemeinde Naters.  
 Neunkirch (Schaffh.): VIIa. 741 Müller, Fr., Droguerie.  
 Oetwil a. See: VIII. 7509 Hinderer & Waser, Pflanzengestalt z. Schlössli.  
 Olten: Vb. 570 Ramseier, J., Schweiz. Vichnährmittelwerk Lotzwil, Büro Olten. — Vb. 568 Vereinigung der Handelsreisenden 1918er in der Schweiz.  
 Ostermündigen: III. 4103 Berli, E., Chem.-techn. Produkte.  
 Paspels: X. 1142 Dosch, Paul, Pfarrer.  
 Payerne: II. 2209 Büchner-Monney, Ch., négociant.  
 Ragaz: X. 1143 Winkler, R., Mech. Schlosserei.

St. Gallen: IX. 3039 Graser-Moesly, R. — IX. 3047 Karrer, Henri, Zürcherstrasse 68. — IX. 3045 Missionsverein der Siebten Tag-Adventisten.  
 Schaffhausen: VIIa. 903 Peter, Walter.  
 Schwarzhüsler: IIIa. 381 Bohnenblust, Joh., Tuchhandlung.  
 Seebach: VIII. 8755 Fischer, E., Schuhhaus und Versandgeschäft.  
 Sion: IIc. 541 Buhlmann et Laedrach, chauffage central.  
 Solothurn: Va. 782 Kleiderhalle Stutz, Nachfolger Oscar Traunig.  
 Täuffelen: IVa. 1249 Laubscher, Jean, & Cie.  
 Tafers: IIa. 459 Oberson, P., vétérinaire.  
 Tramelan: IVa. 1245 Voumard, Aurèle, horlogerie.  
 Wädenswil: VIII. 8734 Initiativkomitee für ein neues zürcherisches Gesetz betreffend das Hellwesch.  
 Wil (St. G.): IX. 1716 Steiert, Carl, Automatenstickerei.  
 Zofingen: VI. 1748 Kirner, H., Kaufmann.  
 Zollikofen: III. 4109 Swiss Knitting Co., Knechtli & Borel.  
 Zürich: VIII. 8773 Adler, Albert, Bankgeschäft. — VIII. 8783 Antognini & Co., Weine & Comestibles. — VIII. 8778 Berchtold, J., Dr., Rechtsanwalt. — VIII. 7536 Billeter, G., Weinbergstrasse 91. — VIII. 8759 Blumenhaus «Trülle». — VIII. 8776 Bosshard, Jakob, Auf der Mauer 10. — VIII. 4242 Chanson, Max, Gasometerstr. 42. — VIII. 8722 Dukas & Schwarz, Damenkonfektion. — VIII. 6186 Eichenberger, Adolf, Sekretär. — VIII. 8788 Gehrig, Emil, Wirt. — VIII. 8786 Herz, Albert, Plattenstr. 32. — VIII. 7504 Imholz, Pius, Briefmarken. — VIII. 8746 Immobiliengenossenschaft Wieding. — VIII. 8766 Kaltenbach, G., & Hiller, Spengler. — VIII. 8782 Kathol. Pfarramt St. Peter und Paul. — VIII. 8748 Moosberger, K., Dr., Siriusstr. 8. — VIII. 4550 Püss, Otto, Veilchenstr. 18. — VIII. 8754 Reitklub. — VIII. 8767 v. Rüti, Hs., Techniker. — VIII. 976 Steiner-Gloggner, Bolleystr. 54.  
 Halbach b. Schrding (Oberösterreich): VIII. 8666 Leidinger, Alois.  
 Wien: III. 3988 Hilfsverein für christliche Ehen.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**Ville de Genève**

Obligations 3 1/2 % 1905 remboursables en 500 francs  
 au 1<sup>er</sup> novembre 1921, à la Caisse Municipale:

250	2707	7028	10769	14360	17149	20936	24115	25217	26393
330	2756	7033	10791	14479	17447	21033	24124	25268	26562
35	2975	7041	10857	14620	17711	21050	24147	25281	26723
417	3023	7185	10989	14739	17824	21278	24187	25285	26784
591	3504	7195	11117	15050	18069	21393	24280	25333	27004
599	3730	7208	11229	15190	18162	21446	24288	25375	27124
688	3756	7402	11483	15248	18210	21516	24342	25390	27350
812	3786	7445	11487	15336	18215	21595	24359	25458	27359
915	3911	7854	11492	15394	18234	21626	24383	25460	27373
919	3980	7937	11538	15420	18345	21810	24584	25468	27406
1041	4253	8128	11843	15489	18596	21995	24623	25481	27448
1048	4446	8571	12016	15707	18707	22139	24671	25484	27693
1227	4463	8603	12448	15717	18776	22480	24692	25500	27749
1320	4504	8632	12641	15885	19023	22559	24711	25537	27925
1382	4514	8901	12704	16245	19123	22563	24742	25562	28099
1438	5206	9217	12761	16277	19545	22630	24761	25588	28440
1448	5548	9248	12938	16297	19593	22698	24767	25643	28482
1478	5602	9337	12965	16366	19655	22737	24812	25740	28714
1520	5609	9406	13040	16374	19698	22911	24861	25803	29014
1826	5671	9987	13041	16396	19747	22931	24902	25818	29085
1832	5857	10195	13100	16747	20104	23002	24927	25845	29252
1839	6199	10351	13261	16853	20505	23604	24955	25956	29260
2228	6260	10428	13324	16855	20589	23676	25048	26020	29359
2382	6512	10504	13749	16960	20604	23782	25055	26213	29375
2641	6821	10643	13807	17024	20612	23807	25089	26271	29690
2671	7009	10762	14262	17117	20935	24057	25097	26376	29949

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:  
 1<sup>er</sup> novembre 1914: N° 16105.  
 1<sup>er</sup> novembre 1915: N° 7945.  
 1<sup>er</sup> mai 1917: N° 23794.  
 1<sup>er</sup> novembre 1917: N° 7964, 16092, 27323.  
 1<sup>er</sup> novembre 1918: N° 7960, 16081, 16093.  
 1<sup>er</sup> mai 1919: N° 7927, 23795.  
 1<sup>er</sup> novembre 1919: N° 14903.  
 1<sup>er</sup> mai 1920: N° 15777.  
 1<sup>er</sup> novembre 1920: N° 1742, 7514, 21265, 22504, 28776, 29852.  
 1<sup>er</sup> mai 1921: N° 21, 1136, 1569, 1581, 1603, 1731, 4734, 7613, 8010, 10826, 10933, 12233, 13890, 13895, 15634, 15723, 15778, 21711, 22163, 22985, 23023, 23113, 27709, 29662, 29665.

Obligations 5 % 1914 remboursables en 500 francs  
 au 15 octobre 1921, à la Caisse Municipale:

5	669	1589	2430	3359	4758	5591	6721	7970	9389
26	824	1687	2446	3424	4930	5764	6801	8017	9456
90	925	1694	2568	3449	4933	5881	6804	8275	9472
103	962	1717	2632	3535	4947	5988	7043	8389	9577
104	1148	1823	2687	3571	4988	6000	7048	8687	9592
159	1157	1868	2698	3737	5051	6036	7071	8761	9661
179	1252	1929	2726	3764	5093	6129	7112	8789	9699
248	1308	1975	2805	3797	5203	6266	7430	8840	9833
270	1309	2033	2818	3804	5351	6305	7503	8847	9905
292	1335	2107	2827	4012	5370	6471	7571	8849	
485	1385	2108	3026	4041	5392	6477	7596	8879	
518	1477	2173	3101	4303	5400	6533	7664	8925	
608	1497	2334	3125	4649	5523	6609	7803	9019	
623	1579	2382	3242	4691	5559	6677	7825	9049	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:  
 15 avril 1921: N° 544, 3135, 3727, 6541, 6611, 7177, 7180, 8333, 9236.  
 Genève, le 4 octobre 1921. (6609 X) 2804

Le Conseiller administratif délégué aux Finances: Dr. Viret.

**Lactina Suisse Panchaud S. A. Vevey**

Les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
 pour le mardi, 18 octobre 1921, à 15 h. 15, à l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires. (25783 L) 2787  
 Ils se réuniront immédiatement après en  
**assemblée générale extraordinaire**  
 avec l'ordre du jour suivant: Réduction du capital. Modifications aux statuts.  
 Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires, dès le 8 octobre, au siège social, à Vevey, où les cartes d'admission aux deux assemblées pourront être retirées dès la même date au 17 octobre, sur présentation des titres.

**10,000 Briefordner**  
 Marke Bellevue zum Reklamepreis von  
**Fr. 2.20 pro Stück**  
 Quartformat, 7 und 8 cm Lochung  
**Preisreduktion von 50 Stück an**  
**A. MESSER, Papeterie, ZÜRICH**  
 Tel. Hott. 23.54 Bellevueplatz

**Schuhfabrik Kreuzlingen A.-G. Kreuzlingen**  
 Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 auf Dienstag, den 25. Oktober 1921, vormittags 11 Uhr  
 im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:  
 1. Protokoll der letzten Generalversammlung.  
 2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1921 und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.  
 3. Wahl des Verwaltungsrates. -2816 (3848 G)  
 4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Geschäftsjahr 1921/22.  
 5. Allfälliges.  
 Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 17. Oktober an im Bureau der Gesellschaft und beim Schweiz. Bankverein in St. Gallen zur Einsicht auf.  
 Eintrittskarten können bis 24. Oktober, abends, gegen Einreichung des Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft und beim Schweiz. Bankverein St. Gallen bezogen werden.  
 Kreuzlingen, den 8. Oktober 1921.

**S. A. des Forces Motrices du Doubs**  
**à Porrentruy**  
 Emprunt du 27 octobre 1902

Par tirage au sort du 28 septembre 1921, les 16 obligations ci-après de la série A 4 1/2 % de l'emprunt de 1902 de la S. A. des Forces Motrices du Doubs, repris par les Forces Motrices Bernoises S. A. à Berne, ont été désignées pour être remboursées:  
 Série A, n° 34, 49, 71, 86, 148, 158, 173, 221, 238, 280, 304, 345, 355, 363, 384, 403.  
 Le remboursement se fera dès le 31 octobre 1921 sans frais pour les porteurs: a) à la caisse des Forces Motrices Bernoises à Berne; b) à la Banque Populaire Suisse à Porrentruy, et dans toutes les banques d'arrondissement et comptoirs; c) à la Banque Leu & Cie. à Zurich. -2813 (6715 Y)  
 Le paiement de l'intérêt des obligations tirées ci-dessus sera suspendu à partir du 31 octobre 1921.  
 Les obligations n° 12, 16 et 282, sorties le 8 octobre 1920 et non présentées au remboursement, ont cessé de porter intérêt dès la date d'amortissement, 31 octobre 1920.  
 Berne, le 12 octobre 1921.  
 Forces Motrices Bernoises S. A.



# Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen des 4% Anleihe der Schweizerischen Centralbahn, vom 25. Juni 1880, von Fr. 20,000,000

Remboursement d'obligations de l'emprunt 4% Central Suisse, du 25 juin 1880, de fr. 20,000,000

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vor-schriftsmässiger Auslosung werden am 30. April 1922 folgende 205 Obligationen von Fr. 1000 des 4% Anleihe der Schweizerischen Centralbahn, vom 25. Juni 1880, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern, bei unseren Kreiskassen in Lausanne, Basel, Zürich, St. Gallen und Luzern, sowie bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten.

N° 164926—164930	N° 168036—168040	N° 174676—174680	N° 180766—180770	N° 182721—182725
164946—164950	168636—168640	174741—174745	181286—181290	183066—183070
165991—165995	168661—168665	175741—175745	181326—181330	183266—183270
165831—165835	168956—168960	176511—176515	181561—181565	183976—183980
166071—166075	169051—169055	177546—177550	181676—181680	184081—184085
166511—166515	169156—169160	177996—178000	181761—181765	
166756—166760	169691—169695	178691—178695	182061—182065	
167121—167125	170051—170055	180021—180025	182116—182120	
167911—167915	174511—174515	180346—180350	182236—182240	

Mit dem 30. April 1922 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von früheren Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

- 30. IV. 1919: N° 167056, 169731.
- 30. IV. 1920: N° 168330.
- 30. IV. 1921: N° 165564, 167723, 168922, 171721, 171791, 171823, 174707, 176192, 177115, 183393.

Bern, den 6. Oktober 1921.  
Berne, le 6 octobre 1921.

Suivant plan d'amortissement, les 205 obligations de fr. 1000 de l'emprunt 4% Central Suisse, du 25 juin 1880, sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 30 avril 1922:

à notre caisse principale à Berne, à nos caisses d'arrondissement à Lausanne, Bâle, Zurich, St-Gall et Lucerne, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

N° 164926—164930	N° 168036—168040	N° 174676—174680	N° 180766—180770	N° 182721—182725
164946—164950	168636—168640	174741—174745	181286—181290	183066—183070
165991—165995	168661—168665	175741—175745	181326—181330	183266—183270
165831—165835	168956—168960	176511—176515	181561—181565	183976—183980
166071—166075	169051—169055	177546—177550	181676—181680	184081—184085
166511—166515	169156—169160	177996—178000	181761—181765	
166756—166760	169691—169695	178691—178695	182061—182065	
167121—167125	170051—170055	180021—180025	182116—182120	
167911—167915	174511—174515	180346—180350	182236—182240	

Ces titres cesseront de porter intérêt le 30 avril 1922.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Generaldirektion S. B. B.  
Direction générale des C. F. F.

## Kraftwerke an der Reuss

der Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken ESCHER, WYSS & Co.

Rückzahlung von ausgelosten Obligationen des 4 1/2% Hypothekendarleihens vom 31. Dezember 1901

In der gemäss Amortisationsplan am 7. Oktober 1921 stattgehabten sechzehnten Ziehung wurden folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1921 ausgelost:

- Nrn. 7, 34, 74, 86, 102, 110, 123, 137, 151, 170, 218, 231, 249, 260, 264, 272, 286, 305, 329, 342, 355, 357, 370, 372, 374, 386, 387, 393, 432, 451, 457, 465, 492, 510, 578, 591, 583.

Die Rückzahlung der vorbezeichneten Anleihen-titel findet vom Verfalltage an zum Nennwert und spesenfrei statt bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf, St. Gallen, Luzern, Glarus, Lugano, Frauenfeld, Kreuzlingen, Neuenburg, Bern und Lausanne.

Die gezogenen Titel sind zu diesem Behufe mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen, fehlende Coupons würden vom Kapitalbetrag in Abzug gebracht.

Ueber den Verfalltag hinaus werden auf den gezogenen Titeln keine Zinsen vergütet.

Bremgarten, den 7. Oktober 1921.

Kraftwerke an der Reuss  
der Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken  
Escher, Wyss & Co.

## Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit

vormals Allgemeine Versorgungs-Anstalt

Die Mitglieder der Anstalt werden zu einer

### ausserordentlichen Mitgliederversammlung

auf Samstag, den 12. November 1921, vormittags 10 Uhr im Anstaltsgebäude zu Karlsruhe ergebnis eingeladen.

#### Tagesordnung:

Aenderung der §§ 1, 3—9, 11—19, 21—23 der Satzung.

Die Abänderungsanträge liegen bei der Anstalt auf und werden auf Wunsch mitgeteilt. -2814

Nach § 12 Absatz 1 der Satzung muss die Teilnahme an der Mitgliederversammlung spätestens 48 Stunden vor Beginn der Versammlung schriftlich oder mündlich beim Vorstand angemeldet sein. Bei Anmeldungen für Dritte ist die Vollmacht dazu nachzuweisen. Auf Grund der Anmeldung werden Eintrittskarten ausgegeben. In der Versammlung ist die Eintrittskarte als Ausweis erforderlich und genügend.

Karlsruhe, den 7. Oktober 1921.

Der Vorstand: KIMMIG.

Erstklassige, neue  
**Schreib-Maschine**  
auf <sup>2756</sup>  
**ABZAHLUNG**  
Fridolin Hefti & Co.  
Zürich - Bahnhofstrasse 73

Amerikanische Buchführung  
lehrt brieflich mit Garantie  
**Trenhand - Institut**  
**Fritz Madoery**, Basel  
Prospekte gratis u. franko

**Zu vermieten**  
per 1. Januar 1922  
ca. 700 m<sup>2</sup> gedeckte

**Lagerräume**  
mit Geleiseanschluss  
in Wallisellen.  
Anfragen unter A 9978 Z  
an Publicitas A.-G., Zürich.

**RUSSISCHE NOTEN**  
Romanoff, Kerensky etc.  
kauft und verkauft  
Commissionsbank Zürich A.-G.  
in Zürich

Automat-Buchhaltung  
richtet ein **H. Friach**,  
Bücherexperte, Zürich 6,  
Weinbergstrasse Nr. 67.

**Associé ou Commanditaire**  
On désire pour une entre-  
prise de publicité de tout 1er  
ordre, un associé ou comman-  
ditaire (homme ou dame),  
disposant de frs. 60-70,000.  
Bénéfices considérables,  
travail facile, n'exigeant  
pas de connaissances spé-  
ciales. -2768  
S'adresser S-12, rue du  
Stand 106, Bienne.

**Banque nationale de Crédit**  
**PARIS**  
Capital Fr. 500,000,000  
Réserves Fr. 92,000,000  
330 Succursales en France '1683  
4 Succursales dans les pays rhénans  
**Toutes Opérations de Banque**

Offres d'exploitation de Brevets d'invention  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGÉNIEUR CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 49295 du 5 octobre 1909, A. Calchiopulo, pour: «Dispositif de visée.»
- N° 58749 du 23 novembre 1911, Vickers Limited, pour: «Moteur à combustion interne.»
- N° 75273 du 10 novembre 1916, Vickers Limited, pour: «Régulateur automatique d'alimentation pour du combustible liquide dans des moteurs à combustion interne.»
- N° 48103 du 1er octobre 1908, Lanston Monotype Corporation Ltd., pour: «Mécanisme d'avancement de la bande pour la commande de machines pour la fonte de caractères d'imprimerie.»
- N° 45141 du 9 octobre 1908, Lanston Monotype Corporation Ltd., pour: «Moule de machine à fondre les caractères d'imprimerie.»
- N° 48104 du 1er octobre 1908, Lanston Monotype Corporation Ltd., pour: «Machine pour la perforation de bandes de commande.»
- N° 47791 du 1er octobre 1908, Lanston Monotype Corporation Ltd., pour: «Machine à perforer des bandes pour la commande de machines pour la fonte de caractères d'imprimerie.»
- N° 48364 du 1er octobre 1908, Lanston Monotype Corporation Ltd., pour: «Mécanisme justification pour machines à perforer des bandes pour la commande de machines pour la fonte de caractères d'imprimerie.»

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 59, Rue du Stand, à Genève, qui les transmettra à qui de droit. -2817 (22341 X)

**G A S K O K S**  
aus schweizerischen Gaswerken ist im Preise stark reduziert worden und zur Zeit der billigste Brennstoff für  
**Zentralheizungen, Zimmeröfen etc.**  
Man verlange, auch bei Händlern und Konsumvereinen, ausdrücklich Gaskoks und wende sich an den  
**Verband Schweizerischer Gaswerke, Zürich**  
(Postfach Hauptpost)  
falls am Orte selbst Gaskoks nicht erhältlich sein sollte. '33

**Bedeutende Lebensmittelfabrik**  
sucht seriösen -2806  
**Reisevertreter**  
für die Ostschweiz. Es kommen nur solche Bewerber in Frage, welche im Verkauf von Fettartikeln bewandert und bei der einschlägigen Kundschaft gut eingeführt sind.  
Offerten mit Zeugnisabschriften und Bild unter Chiffre J 1791 T an Publicitas Bern.